

## (DE) Sicherheitsinformationen für Schmuck der Marke MATERIA by Matthias Wagner

Unsere Schmuckstücke werden aus hochwertigen Edelmetallen (925 Sterling Silber sowie 333 bis 585 Gold) sorgfältig für Sie angefertigt und von uns regelmäßig auf ihre Bestandteile und Beschaffenheit überprüft. Im Rahmen der REACH-Verordnung werden von uns Tests durchgeführt, um in Schmuck enthaltenen Schwermetalle sowie Nickel zu analysieren. Dadurch wird sichergestellt, dass die von uns angebotenen Produkte die in der EU zugelassenen prozentualen Höchstwerte von Nickel, Blei und Cadmium unterschreiten. Bitte beachten Sie auch die aufgeführten Warnhinweise und Sicherheitsinformationen, um eine bestmögliche Nutzung zu gewährleisten und potenzielle Gesundheitsrisiken zu vermeiden.

### Produktkennzeichnung



|                  |                                             |
|------------------|---------------------------------------------|
| Produktname      | Damen Creolen Silber 925 mit Kügelchen 20mm |
| Marke            | MATERIA by Matthias Wagner                  |
| Artikelnr.       | SO-419                                      |
| EAN/GTIN         | 4250625116297                               |
| Herstellungsland | Thailand                                    |



### Warnhinweise und Sicherheitsinformationen

- Schmuck sollte nicht während des Schlafens, Duschens, Schwitzens oder bei sportlichen Aktivitäten sowie körperlich schweren Arbeiten getragen werden. Dies reduziert das Risiko von Verletzungen, Hautirritationen sowie Defekten an Ihrem Schmuckstück.
- Legen Sie lange Ketten und Halsbänder immer zum Schlafen ab - Strangulationsgefahr!
- Im Falle von Hautirritationen oder allergischen Reaktionen legen Sie den Schmuck sofort ab und konsultieren Sie nach Bedarf einen Arzt.
- **Achtung: Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet!** Erstickungsgefahr durch verschluckbare Kleinteile. Bitte beachten Sie, dass das Produkt sowie vorhandene Kleinteile verschluckt werden und eine Erstickungsgefahr darstellen können. Bewahren Sie daher Ihren Schmuck außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.
- Schmuck ist ausschließlich zu dekorativen Zwecken bestimmt und sollte beispielsweise nicht in den Mund genommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die einzelnen Bestandteile Ihres Schmucks z.B. Verschlüsse und Fassungen auf Sicherheit, Funktionalität und Festigkeit.
- Lassen Sie beschädigte Schmuckstücke nur von qualifizierten Fachleuten z.B. einem Juwelier oder Goldschmied reparieren.

### Pflegehinweise

- Um den Glanz Ihres Schmuckstücks zu bewahren, vermeiden Sie häufigen Kontakt mit Wasser, Parfüms, Lotionen und Chemikalien. Diese können das Edelmetall und Applikationen angreifen und Verfärbungen verursachen.
- Schmuck immer trocken, luftdicht sowie lichtgeschützt aufbewahren um eine Oxidation (Anlaufen) zu vermeiden. Ideal in einem luftdichten Behälter, einer Tüte oder einem Schmuckkästchen.
- Schmuck sollte regelmäßig mit einem weichen Schmuckputztuch gereinigt werden, um Ablagerungen zu entfernen und den Glanz zu erhalten. Bei starken Verschmutzungen können Reinigungs- oder Ultraschallbäder verwendet werden. Testen Sie diese zuvor an einer unauffälligen Stelle oder konsultieren Sie einen Fachmann.
- Die Härte von Schmucksteinen variiert, weichere Steine sind kratz anfällig. Nicht alle Steine eignen sich daher für Silber- oder Ultraschallbäder. Im Zweifel vor der Reinigung einen Fachmann z.B. Juwelier oder Goldschmied konsultieren.



### Entsorgung

- Bitte entsorgen Sie Schmuck gemäß lokalen Abfallrichtlinien oder geben Sie ihn zum Recyceln spezialisierten Unternehmen oder bei Ihrem Juwelieren ab.
- Papierverpackungen entsorgen Sie bitte über Ihre Papiertonne bzw. einen öffentlichen Papiercontainer, Folien und Schaumstoffe gehören in den Restmüll.

### Herstellerinformationen und Rückverfolgbarkeit

|                   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Hersteller</b> | Matthias Wagner<br>Im Entenfluß 4<br>69207 Sandhausen<br>Deutschland | <b>Telefon</b> +49 (0) 6224 1899768<br><b>E-Mail</b> <a href="mailto:info@materia-schmuck.de">info@materia-schmuck.de</a><br><b>Website</b> <a href="http://www.materia-schmuck.de">www.materia-schmuck.de</a> |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Für Rückfragen zur Produktsicherheit oder im Falle eines Rückrufs wenden Sie sich bitte an die oben angegebenen Kontaktinformationen.

## (EN) Safety information for jewellery of the brand MATERIA by Matthias Wagner

Our jewellery is carefully crafted for you from high-quality precious metals (925 Sterling silver and 333 to 585 gold) and regularly checked by us for its components and quality. As part of the REACH regulation, we carry out tests to analyse the heavy metals and nickel contained in jewellery. This ensures that the products we offer fall below the maximum percentage values for nickel, lead and cadmium authorised in the EU. Please also note the warnings and safety information listed to ensure the best possible use and avoid potential health risks.

### Product labelling



|                        |                                                |
|------------------------|------------------------------------------------|
| Product name           | Damen Creolen Silber 925 mit Kügelchen<br>20mm |
| Brand                  | MATERIA by Matthias Wagner                     |
| Artikelnr.             | SO-419                                         |
| EAN/GTIN               | 4250625116297                                  |
| Country of manufacture | Thailand                                       |



### Warnings and safety information

- Jewellery should not be worn while sleeping, showering, sweating or during sporting activities or physically demanding work. This reduces the risk of injury, skin irritation and defects in your jewellery.
- Always take off long chains and necklaces when sleeping - risk of strangulation!
- In the event of skin irritation or allergic reactions, remove the jewellery immediately and consult a doctor if necessary.
- **Caution: Not suitable for children under 3 years of age!** Choking hazard due to small parts that can be swallowed. Please note that the product and any small parts can be swallowed and pose a choking hazard. Therefore, keep your jewellery out of the reach of small children.
- Jewellery is intended for decorative purposes only and should not be put in the mouth, for example.
- Regularly check the individual components of your jewellery, e.g. clasps and settings, for safety, functionality and strength.
- Only have damaged jewellery repaired by qualified specialists, e.g. a jeweller or goldsmith.

### Care instructions

- To preserve the shine of your jewellery, avoid frequent contact with water, perfumes, lotions and chemicals. These can attack the precious metal and appliqué and cause discolouration.
- Always keep jewellery dry, airtight and protected from light to prevent oxidation (tarnishing). Ideally in an airtight container, bag or jewellery box.
- Jewellery should be cleaned regularly with a soft jewellery cleaning cloth to remove deposits and maintain the shine. Cleaning or ultrasonic baths can be used for heavily soiled jewellery. Test these on an inconspicuous area beforehand or consult a specialist.
- The hardness of jewellery stones varies, softer stones are susceptible to scratching. Not all stones are therefore suitable for silver or ultrasonic baths. If in doubt, consult a specialist, e.g. jeweller or goldsmith, before cleaning.



### Waste disposal

- Please dispose of jewellery in accordance with local waste guidelines or hand it in to specialist recycling companies or your jeweller.
- Please dispose of paper packaging in your paper bin or a public paper container, foils and foams belong in the residual waste.

### Manufacturer information and traceability

|                     |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Manufacturer</b> | Matthias Wagner<br>Im Entenfluß 4<br>69207 Sandhausen<br>Deutschland | <b>Telephone</b> +49 (0) 6224 1899768<br><b>e-Mail</b> <a href="mailto:info@materia-schmuck.de">info@materia-schmuck.de</a><br><b>Website</b> <a href="http://www.materia-schmuck.de">www.materia-schmuck.de</a> |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

If you have any questions about product safety or in the event of a callback, please use the contact information provided above.

## (ES) Información de seguridad para joyas de la marca MATERIA by Matthias Wagner

Nuestras joyas se fabrican cuidadosamente para usted con metales preciosos de alta calidad (plata de ley 925 y oro de 333 a 585) y comprobamos regularmente sus componentes y su calidad. En el marco de la normativa REACH, realizamos pruebas para analizar los metales pesados y el níquel contenidos en las joyas. Esto garantiza que los productos que ofrecemos están por debajo de los valores porcentuales máximos de níquel, plomo y cadmio autorizados en la UE.

Tenga en cuenta también las advertencias y la información de seguridad indicadas para garantizar el mejor uso posible y evitar posibles riesgos para la salud.

### Etiquetado de los productos



|                     |                                             |
|---------------------|---------------------------------------------|
| Nombre del producto | Damen Creolen Silber 925 mit Kügelchen 20mm |
| Marca               | MATERIA by Matthias Wagner                  |
| Nº de artículo      | SO-419                                      |
| EAN/GTIN            | 4250625116297                               |
| País de fabricación | Thailand                                    |



### Advertencias e información de seguridad

- Las joyas no deben llevarse mientras se duerme, se ducha, se suda o se realizan actividades deportivas o trabajos físicamente exigentes. Así se reduce el riesgo de lesiones, irritaciones cutáneas y defectos en las joyas.
- Quítese siempre las cadenas largas y los collares al dormir: ¡riesgo de estrangulamiento!
- En caso de irritación cutánea o reacciones alérgicas, quítese las joyas inmediatamente y consulte a un médico si es necesario.
- Precaución: ¡no apto para niños menores de 3 años!** Peligro de asfixia por ingestión de piezas pequeñas. Tenga en cuenta que el producto y sus piezas pequeñas pueden tragarse y suponer un peligro de asfixia. Por lo tanto, mantenga las joyas fuera del alcance de los niños pequeños.
- Las joyas sólo tienen fines decorativos y no deben introducirse en la boca, por ejemplo.
- Compruebe periódicamente la seguridad, funcionalidad y resistencia de cada uno de los componentes de sus joyas, como cierres y engastes.
- Las joyas dañadas sólo deben ser reparadas por especialistas cualificados, por ejemplo, un joyero u orfebre.

### Instrucciones de cuidado

- Para conservar el brillo de sus joyas, evite el contacto frecuente con agua, perfumes, lociones y productos químicos. Éstos pueden atacar el metal precioso y los apliques y causar decoloración.
- Conserve siempre las joyas secas, herméticas y protegidas de la luz para evitar la oxidación (deslustre). Lo ideal es guardarlas en un recipiente hermético, una bolsa o un joyero.
- Las joyas deben limpiarse regularmente con un paño suave para eliminar los depósitos y mantener el brillo. Se pueden utilizar baños de limpieza o ultrasonidos para las joyas muy sucias. Pruébelos antes en una zona poco visible o consulte a un especialista.
- La dureza de las piedras de joyería varía, las piedras más blandas son susceptibles de rayarse. Por tanto, no todas las piedras son adecuadas para baños de plata o ultrasónicos. En caso de duda, consulte a un especialista, por ejemplo un joyero u orfebre, antes de proceder a la limpieza.



### Eliminación de residuos

- Deseche las joyas de acuerdo con las directrices locales sobre residuos o entréguelas a empresas especializadas en reciclaje o a su joyero.
- Elimine los envases de papel en su papelera o en un contenedor de papel público; las láminas y espumas deben depositarse en la basura residual.

### Información sobre el fabricante y trazabilidad

#### Fabricante

Matthias Wagner  
Im Entenfluß 4  
69207 Sandhausen  
Deutschland

**Teléfono** +49 (0) 6224 1899768

**e-Mail** [info@materia-schmuck.de](mailto:info@materia-schmuck.de)

**Página web** [www.materia-schmuck.de](http://www.materia-schmuck.de)

Si tiene alguna pregunta sobre la seguridad del producto o en caso de devolución de llamada, utilice la información de contacto facilitada más arriba.

## (FR) Informations de sécurité pour les bijoux de la marque MATERIA by Matthias Wagner

Nos bijoux sont fabriqués pour vous avec soin à partir de métaux précieux de haute qualité (argent sterling 925 et or 333 à 585) et nous contrôlons régulièrement leurs composants et leur qualité. Dans le cadre du règlement REACH, nous effectuons des tests afin d'analyser les métaux lourds et le nickel contenus dans les bijoux. Cela permet de garantir que les produits que nous proposons sont inférieurs aux pourcentages maximaux de nickel, de plomb et de cadmium autorisés dans l'UE. Veuillez également consulter les avertissements et les informations de sécurité mentionnés afin de garantir une utilisation optimale et d'éviter tout risque potentiel pour la santé.

### Étiquetage des produits



|                     |                                             |
|---------------------|---------------------------------------------|
| Nom du produit      | Damen Creolen Silber 925 mit Kügelchen 20mm |
| Marque              | MATERIA by Matthias Wagner                  |
| N° d'article        | SO-419                                      |
| EAN/GTIN            | 4250625116297                               |
| Pays de fabrication | Thailand                                    |



### Avertissements et informations de sécurité

- Les bijoux ne devraient pas être portés pendant le sommeil, la douche, la transpiration ou lors d'activités sportives ou de travaux physiquement lourds. Cela réduit le risque de blessures, d'irritations cutanées ainsi que de défauts sur votre bijou.
- Retirez toujours les longues chaînes et les colliers pour dormir - risque d'étranglement!!
- En cas d'irritation cutanée ou de réaction allergique, retirez immédiatement le bijou et consultez un médecin si nécessaire.
- **Attention: ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans!** Risque d'étouffement en raison de petites pièces pouvant être avalées. Veuillez noter que le produit ainsi que les petites pièces présentes peuvent être avalés et présenter un risque d'étouffement. Conservez donc vos bijoux hors de portée des jeunes enfants.
- Les bijoux sont exclusivement destinés à des fins décoratives et ne doivent pas être portés à la bouche, par exemple.
- Vérifiez régulièrement la sécurité, la fonctionnalité et la solidité des différents éléments de vos bijoux, par exemple les fermoirs et les montures.
- Ne faites réparer les bijoux endommagés que par des professionnels qualifiés, par exemple un bijoutier ou un orfèvre.

### Conseils d'entretien

- Pour préserver l'éclat de votre bijou, évitez tout contact fréquent avec l'eau, les parfums, les lotions et les produits chimiques. Ceux-ci peuvent attaquer le métal précieux et les applications et provoquer des décolorations.
- Toujours conserver les bijoux au sec, à l'abri de l'air et de la lumière pour éviter l'oxydation (ternissement). Idéalement dans un récipient hermétique, un sac ou une boîte à bijoux.
- Les bijoux doivent être nettoyés régulièrement avec un chiffon doux pour bijoux afin d'éliminer les dépôts et de conserver leur éclat. En cas de fortes salissures, il est possible d'utiliser des bains de nettoyage ou des bains à ultrasons. Testez-les au préalable à un endroit peu visible ou consultez un spécialiste.
- La dureté des pierres précieuses varie, les pierres plus tendres sont sujettes aux rayures. Toutes les pierres ne conviennent donc pas aux bains d'argent ou aux bains à ultrasons. En cas de doute, consultez un spécialiste, p. ex. un bijoutier ou un orfèvre, avant de procéder au nettoyage.



### Élimination des déchets

- Veuillez vous débarrasser de vos bijoux conformément aux directives locales en matière de déchets ou les remettre à des entreprises spécialisées dans le recyclage ou à votre bijoutier.
- Les emballages en papier doivent être jetés dans votre poubelle à papier ou dans un conteneur à papier public, les films et les mousses doivent être jetés dans les déchets résiduels.

### Informations du fabricant et traçabilité

#### Fabricante

Matthias Wagner  
Im Entenfluß 4  
69207 Sandhausen  
Deutschland

**Téléphone** +49 (0) 6224 1899768

**e-Mail** [info@materia-schmuck.de](mailto:info@materia-schmuck.de)

**Site web** [www.materia-schmuck.de](http://www.materia-schmuck.de)

Pour toute question relative à la sécurité des produits ou en cas de rappel, veuillez vous adresser aux coordonnées indiquées ci-dessus.

## (IT) Informazioni sulla sicurezza per i gioielli del marchio MATERIA by Matthias Wagner

I nostri gioielli sono realizzati con cura in metalli preziosi di alta qualità (argento Sterling 925 e oro da 333 a 585) e vengono regolarmente controllati da noi per verificarne i componenti e la qualità. Nell'ambito della normativa REACH, effettuiamo test per analizzare i metalli pesanti e il nichel contenuti nei gioielli. Ciò garantisce che i prodotti che offriamo siano al di sotto dei valori percentuali massimi di nichel, piombo e cadmio autorizzati nell'UE.

Si prega di notare anche le avvertenze e le informazioni sulla sicurezza elencate per garantire un uso ottimale ed evitare potenziali rischi per la salute.

### Etichettatura dei prodotti



Nome del prodotto

Damen Creolen Silber 925 mit Kügelchen  
20mm

Marca

MATERIA by Matthias Wagner

Articolo no

SO-419

EAN/GTIN

4250625116297

Paese di produzione

Thailand



### Avvertenze e informazioni sulla sicurezza

- I gioielli non devono essere indossati mentre si dorme, si fa la doccia, si suda o durante attività sportive o lavori fisicamente impegnativi. In questo modo si riduce il rischio di lesioni, irritazioni cutanee e difetti dei gioielli.
- Togliete sempre le catene e le collane lunghe quando dormite: c'è il rischio di strangolamento!
- In caso di irritazioni cutanee o reazioni allergiche, rimuovere immediatamente il gioiello ed eventualmente consultare un medico.
- **Attenzione: non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni!** Pericolo di soffocamento a causa delle piccole parti che possono essere ingerite.
- Si prega di notare che il prodotto e le eventuali piccole parti possono essere ingerite e rappresentare un rischio di soffocamento. Pertanto, tenere i gioielli fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- I gioielli sono destinati esclusivamente a scopi decorativi e non devono essere messi in bocca, ad esempio.
- Controllate regolarmente i singoli componenti dei vostri gioielli, ad esempio le chiusure e le incastonature, per verificarne la sicurezza, la funzionalità e la resistenza.
- Far riparare i gioielli danneggiati solo da personale qualificato, ad esempio un gioielliere o un orafo.

### Istruzioni per la cura

- Per preservare la lucentezza dei vostri gioielli, evitate il contatto frequente con acqua, profumi, lozioni e prodotti chimici. Questi possono attaccare il metallo prezioso e le applicazioni e causare lo scolorimento.
- Conservate sempre i gioielli all'asciutto, al riparo dall'aria e dalla luce per evitare l'ossidazione (appannamento). Idealmente in un contenitore, una borsa o un portagioie ermetici.
- I gioielli devono essere puliti regolarmente con un panno morbido per gioielli per rimuovere i depositi e mantenere la lucentezza. Per i gioielli molto sporchi si possono utilizzare bagni di pulizia o ad ultrasuoni. Testateli prima su un'area non visibile o consultate uno specialista.
- La durezza delle pietre dei gioielli varia, le pietre più morbide sono soggette a graffi. Non tutte le pietre sono quindi adatte all'argento o ai bagni a ultrasuoni. In caso di dubbio, consultare uno specialista, ad esempio un gioielliere o un orafo, prima di procedere alla pulizia.



### Smaltimento dei rifiuti

- I gioielli devono essere smaltiti secondo le direttive locali sui rifiuti o consegnati ad aziende specializzate nel riciclaggio o al proprio gioielliere.
- Gli imballaggi di carta devono essere smaltiti nel proprio bidone della carta o in un contenitore pubblico per la carta, mentre i fogli e le schiume devono essere smaltiti tra i rifiuti residui.

### Informazioni sul produttore e tracciabilità

Produttore

Matthias Wagner  
Im Entenfluß 4  
69207 Sandhausen  
Deutschland

Telefono +49 (0) 6224 1899768

e-Mail [info@materia-schmuck.de](mailto:info@materia-schmuck.de)

Sito web [www.materia-schmuck.de](http://www.materia-schmuck.de)

In caso di domande sulla sicurezza del prodotto o in caso di richiamo, si prega di utilizzare le informazioni di contatto fornite sopra.

## (NL) Veiligheidsinformatie voor sieraden van het merk MATERIA by Matthias Wagner

Onze sieraden worden zorgvuldig voor je gemaakt van hoogwaardige edelmetalen (925 Sterling zilver en 333 tot 585 goud) en regelmatig door ons gecontroleerd op onderdelen en kwaliteit. Als onderdeel van de REACH-verordening voeren we tests uit om de zware metalen en nikkel in sieraden te analyseren. Dit zorgt ervoor dat de producten die we aanbieden onder de maximale percentagewaarden voor nikkel, lood en cadmium vallen die zijn toegestaan in de EU.

Let ook op de vermelde waarschuwingen en veiligheidsinformatie voor een optimaal gebruik en om mogelijke gezondheidsrisico's te vermijden.

### Etikettering van producten



|                        |                                             |
|------------------------|---------------------------------------------|
| Naam van het product   | Damen Creolen Silber 925 mit Kügelchen 20mm |
| Merk                   | MATERIA by Matthias Wagner                  |
| Artikelnr              | SO-419                                      |
| EAN/GTIN               | 4250625116297                               |
| Land van vervaardiging | Thailand                                    |



### Waarschuwingen en veiligheidsinformatie

- Sieraden mogen niet gedragen worden tijdens het slapen, douchen, zweten of tijdens sportactiviteiten of fysiek veeleisend werk. Dit vermindert het risico op letsel, huidirritatie en defecten aan uw sieraden.
- Doe lange kettingen en halskettingen altijd af als je slaapt - risico op wurging!
- Verwijder de sieraden onmiddellijk bij huidirritatie of allergische reacties en raadpleeg indien nodig een arts.
- Let op: Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar!** Gevaar voor verstikking door kleine onderdelen die ingeslikt kunnen worden. Houd er rekening mee dat het product en eventuele kleine onderdelen kunnen worden ingeslikt en een verstikkingsgevaar vormen. Houd uw sieraden daarom buiten het bereik van kleine kinderen.
- Sieraden zijn alleen bedoeld voor decoratieve doeleinden en mogen bijvoorbeeld niet in de mond worden gestopt.
- Controleer regelmatig de afzonderlijke onderdelen van uw sieraden, zoals sluitingen en zettingen, op veiligheid, functionaliteit en sterkte.
- Laat beschadigde sieraden alleen repareren door gekwalificeerde specialisten, bijvoorbeeld een juwelier of goudsmid.

### Onderhoudsinstructies

- Om de glans van uw sieraden te behouden, moet u veelvuldig contact met water, parfums, lotions en chemicaliën vermijden. Deze kunnen het edelmetaal en de applicaties aantasten en verkleuring veroorzaken.
- Bewaar sieraden altijd droog, luchtdicht en beschermd tegen licht om oxidatie (aanslag) te voorkomen. Idealiter in een luchtdichte doos, tas of juwelendoos.
- Sieraden moeten regelmatig worden gereinigd met een zacht sieradenpoetsdoekje om aanslag te verwijderen en de glans te behouden. Voor sterk vervuilde sieraden kunnen reinigings- of ultrasoonbaden worden gebruikt. Test deze vooraf op een onopvallende plek of raadpleeg een specialist.
- De hardheid van sieraadstenen varieert, zachtere stenen zijn gevoelig voor krassen. Niet alle stenen zijn daarom geschikt voor zilver- of ultrasoonbaden. Raadpleeg bij twijfel een specialist, bijvoorbeeld een juwelier of goudsmid, voordat u gaat reinigen.



### Afvalverwijdering

- Gooi sieraden weg volgens de plaatselijke afvalrichtlijnen of lever ze in bij gespecialiseerde recyclingbedrijven of uw juwelier.
- Doe papieren verpakkingen in uw papierbak of een openbare papiercontainer, folies en schuim horen bij het restafval.

### Fabrikantinformatie en traceerbaarheid

|                  |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Fabrikant</b> | Matthias Wagner<br>Im Entenfluß 4<br>69207 Sandhausen<br>Deutschland | <b>Telefoon</b> +49 (0) 6224 1899768<br><b>e-Mail</b> <a href="mailto:info@materia-schmuck.de">info@materia-schmuck.de</a><br><b>Website</b> <a href="http://www.materia-schmuck.de">www.materia-schmuck.de</a> |
|------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Als je vragen hebt over productveiligheid of in het geval van een callback, gebruik dan de bovenstaande contactgegevens.

## (PT) Informações de segurança para jóias da marca MATERIA by Matthias Wagner

As nossas jóias são cuidadosamente trabalhadas para si a partir de metais preciosos de alta qualidade (prata esterlina 925 e ouro 333 a 585) e regularmente verificadas por nós quanto aos seus componentes e qualidade. No âmbito do regulamento REACH, efectuamos testes para analisar os metais pesados e o níquel contidos nas jóias. Isto garante que os produtos que oferecemos se situam abaixo dos valores percentuais máximos de níquel, chumbo e cádmio autorizados na UE. Respeite também os avisos e as informações de segurança indicados para garantir a melhor utilização possível e evitar potenciais riscos para a saúde.

### Rotulagem de produtos



|                 |                                             |
|-----------------|---------------------------------------------|
| Nome do produto | Damen Creolen Silber 925 mit Kügelchen 20mm |
| Marca           | MATERIA by Matthias Wagner                  |
| N.º do artigo   | SO-419                                      |
| EAN/GTIN        | 4250625116297                               |
| País de fabrico | Thailand                                    |



### Avisos e informações de segurança

- As jóias não devem ser usadas enquanto dorme, toma banho, transpira ou durante actividades desportivas ou trabalhos fisicamente exigentes. Desta forma, reduz-se o risco de ferimentos, irritações na pele e defeitos nas jóias.
- Retire sempre as correntes e os colares compridos quando estiver a dormir - risco de estrangulamento!
- Em caso de irritação da pele ou de reacções alérgicas, retire imediatamente as jóias e, se necessário, consulte um médico.
- **Atenção: Não é adequado para crianças com menos de 3 anos de idade!** Perigo de asfixia devido a peças pequenas que podem ser engolidas. Tenha em atenção que o produto e quaisquer peças pequenas podem ser engolidos e representam um risco de asfixia. Por conseguinte, mantenha as suas jóias fora do alcance das crianças pequenas.
- As jóias destinam-se apenas a fins decorativos e não devem ser colocadas na boca, por exemplo.
- Verifique regularmente os componentes individuais das suas jóias, por exemplo, fechos e engastes, quanto à segurança, funcionalidade e resistência.
- As jóias danificadas só devem ser reparadas por especialistas qualificados, por exemplo, um joalheiro ou um ourives.

### Instruções de manutenção

- APara preservar o brilho das suas jóias, evite o contacto frequente com água, perfumes, loções e produtos químicos. Estes podem atacar o metal precioso e os apliques e causar descoloração.
- Mantenha as jóias sempre secas, herméticas e protegidas da luz para evitar a oxidação (manchas). Idealmente, num recipiente, saco ou caixa de jóias herméticos.
- As jóias devem ser limpas regularmente com um pano macio de limpeza de jóias para remover depósitos e manter o brilho. Podem ser utilizados banhos de limpeza ou de ultra-sons para jóias muito sujas. Teste-os previamente numa área discreta ou consulte um especialista.
- A dureza das pedras de joalheria varia, as pedras mais macias são susceptíveis de riscar. Por conseguinte, nem todas as pedras são adequadas para banhos de prata ou de ultra-sons. Em caso de dúvida, consultar um especialista, por exemplo, um joalheiro ou um ourives, antes de proceder à limpeza.



### Eliminação de resíduos

- Por favor, elimine as jóias de acordo com as diretrizes locais em matéria de resíduos ou entregue-as a empresas especializadas em reciclagem ou ao seu joalheiro.
- Por favor, deite fora as embalagens de papel no seu caixote do lixo ou num contentor de papel público; as folhas e espumas devem ser colocadas no lixo residual.

### Informações sobre o fabricante e rastreabilidade

#### Fabricante

Matthias Wagner  
Im Entenfluß 4  
69207 Sandhausen  
Deutschland

**Telefone** +49 (0) 6224 1899768

**e-Mail** [info@materia-schmuck.de](mailto:info@materia-schmuck.de)

**Sítio Web** [www.materia-schmuck.de](http://www.materia-schmuck.de)

Se tiver alguma dúvida sobre a segurança do produto ou em caso de resposta a uma chamada, utilize as informações de contacto fornecidas acima.

## (DA) Sikkerhedsinformation for smykker af mærket MATERIA by Matthias Wagner

Vores smykker er omhyggeligt fremstillet til dig af ædelmetaller af høj kvalitet (925 sterlingsølv og 333 til 585 guld) og kontrolleres regelmæssigt af os for deres komponenter og kvalitet. Som en del af REACH-forordningen udfører vi tests for at analysere tungmetaller og nikkel i smykkerne. Det sikrer, at de produkter, vi tilbyder, ligger under de maksimale procentvise værdier for nikkel, bly og cadmium, der er tilladt i EU. Vær også opmærksom på de anførte advarsler og sikkerhedsoplysninger for at sikre den bedst mulige brug og undgå potentielle sundhedsrisici.

### Produktmærkning



|                   |                                                |
|-------------------|------------------------------------------------|
| Produktets navn   | Damen Creolen Silber 925 mit Kügelchen<br>20mm |
| Mærke             | MATERIA by Matthias Wagner                     |
| Artikelnr         | SO-419                                         |
| EAN/GTIN          | 4250625116297                                  |
| Fremstillingsland | Thailand                                       |



### Advarsler og sikkerhedsoplysninger

- Smykker bør ikke bæres, mens man sover, er i bad, sveder eller under sportsaktiviteter eller fysisk krævende arbejde. Det mindsker risikoen for skader, hudirritation og defekter i dine smykker.
- Tag altid lange kæder og halskæder af, når du sover - risiko for kvælning!
- I tilfælde af hudirritation eller allergiske reaktioner skal du straks fjerne smykket og om nødvendigt søge læge.
- Forsigtig: Ikke egnet til børn under 3 år!** Kvælningsfare på grund af små dele, der kan sluges. Vær opmærksom på, at produktet og eventuelle smådele kan sluges og udgøre en kvælningsfare. Opbevar derfor dine smykker uden for små børns rækkevidde.
- Smykker er kun beregnet til dekorative formål og bør f.eks. ikke puttes i munden.
- Kontrollér regelmæssigt de enkelte dele af dine smykker, f.eks. låse og indfatninger, for sikkerhed, funktionalitet og styrke.
- Få kun beskadigede smykker repareret af kvalificerede specialister, f.eks. en guldsmed eller juveler.

### Plejevejledning

- For at bevare glansen på dine smykker skal du undgå hyppig kontakt med vand, parfume, lotion og kemikalier. De kan angribe ædelmetallet og applikationerne og forårsage misfarvning.
- Opbevar altid smykkerne tørt, lufttæt og beskyttet mod lys for at forhindre oxidering (anløbning). Helst i en lufttæt beholder, taske eller smykeskrin.
- Smykker skal rengøres regelmæssigt med en blød smykkeklud for at fjerne aflejringer og bevare glansen. Rengørings- eller ultralydsbade kan bruges til meget snavsede smykker. Test dem på et ubemærket område på forhånd, eller rådfør dig med en specialist.
- Smykkestenes hårdhed varierer, og blødere sten er mere modtagelige for ridser. Ikke alle sten er derfor egnede til sølv- eller ultralydsbade. Hvis du er i tvivl, så rådfør dig med en specialist, f.eks. en guldsmed, før du rengør.



### Affaldshåndtering

- Smykker skal bortskaffes i overensstemmelse med de lokale retningslinjer for affald eller afleveres til specialiserede genbrugsvirksomheder eller din guldsmed.
- Bortskaf papiremballage i din papirkurv eller i en offentlig papircontainer, folie og skum skal i restaffaldet.

### Producentinformation og sporbarhed

|                  |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Producent</b> | Matthias Wagner<br>Im Entenfluß 4<br>69207 Sandhausen<br>Deutschland | <b>Telephone</b> +49 (0) 6224 1899768<br><b>e-Mail</b> <a href="mailto:info@materia-schmuck.de">info@materia-schmuck.de</a><br><b>Hjemmeside</b> <a href="http://www.materia-schmuck.de">www.materia-schmuck.de</a> |
|------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Hvis du har spørgsmål om produktsikkerhed eller i tilfælde af tilbagekaldelse, bedes du bruge kontaktoplysningerne ovenfor.

## (PL) Informacje dotyczące bezpieczeństwa biżuterii marki MATERIA by Matthias Wagner

Nasza biżuteria jest starannie wykonana z wysokiej jakości metali szlachetnych (srebro próby 925 i złoto próby od 333 do 585) i regularnie sprawdzana przez nas pod kątem składników i jakości. W ramach rozporządzenia REACH przeprowadzamy testy analizujące zawartość metali ciężkich i niklu w biżuterii. Gwarantuje to, że oferowane przez nas produkty nie przekraczają maksymalnych wartości procentowych niklu, ołowiu i kadmu dozwolonych w UE. Należy również zwrócić uwagę na wymienione ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa, aby zapewnić jak najlepsze użytkowanie i uniknąć potencjalnych zagrożeń dla zdrowia.

### Etykietowanie produktów



|                |                                             |
|----------------|---------------------------------------------|
| Nazwa produktu | Damen Creolen Silber 925 mit Kügelchen 20mm |
| Marka          | MATERIA by Matthias Wagner                  |
| Nr artykułu    | SO-419                                      |
| EAN/GTIN       | 4250625116297                               |
| Kraj produkcji | Thailand                                    |

### Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa



- Biżuterii nie należy nosić podczas snu, prysznica, pocenia się lub podczas uprawiania sportu lub pracy wymagającej dużego wysiłku fizycznego. Zmniejsza to ryzyko obrażeń, podrażnień skóry i wad biżuterii.
- Zawsze zdejmuj długie łańcuszki i naszyjniki podczas snu - ryzyko uduszenia!
- W przypadku podrażnienia skóry lub reakcji alergicznych należy natychmiast zdjąć biżuterię i w razie potrzeby skonsultować się z lekarzem.
- **Uwaga: Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia!** Ryzyko zadławienia ze względu na małe części, które mogą zostać połknięte. Należy pamiętać, że produkt i wszelkie małe części mogą zostać połknięte i stwarzać ryzyko zadławienia. Dlatego biżuterię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- Biżuteria jest przeznaczona wyłącznie do celów dekoracyjnych i nie powinna być wkładana np. do ust.
- Regularnie sprawdzaj poszczególne elementy biżuterii, np. zapięcia i oprawki, pod kątem bezpieczeństwa, funkcjonalności i wytrzymałości.
- Naprawę uszkodzonej biżuterii należy zlecać wyłącznie wykwalifikowanym specjalistom, np. jubilerowi lub złotnikowi.

### Instrukcje dotyczące pielęgnacji

- Aby zachować połysk biżuterii, należy unikać częstego kontaktu z wodą, perfumami, balsamami i chemikaliami. Mogą one oddziaływać na metal szlachetny i aplikacje, powodując ich odbarwienie.
- Zawsze przechowuj biżuterię w suchym, szczelnym i chronionym przed światłem miejscu, aby zapobiec utlenianiu (matowieniu). Najlepiej w szczelnym pojemniku, torbie lub pudełku na biżuterię.
- Biżuterię należy regularnie czyścić miękką ściereczką do czyszczenia biżuterii, aby usunąć osady i zachować połysk. W przypadku silnie zabrudzonej biżuterii można stosować kąpiele czyszczące lub ultradźwiękowe. Należy je wcześniej przetestować w niewidocznym miejscu lub skonsultować się ze specjalistą.
- Twardość kamieni jubilerskich jest różna, bardziej miękkie kamienie są podatne na zarysowania. Nie wszystkie kamienie nadają się zatem do kąpiei srebrnych lub ultradźwiękowych. W razie wątpliwości przed czyszczeniem należy skonsultować się ze specjalistą, np. jubilerem lub złotnikiem.



### Usuwanie odpadów

- Biżuterii należy pozbywać się zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi odpadów lub przekazywać ją specjalistycznym firmom zajmującym się recyklingiem lub jubilerowi.
- Opakowania papierowe należy wyrzucać do kosza na papier lub publicznego pojemnika na papier, a folie i pianki do odpadów resztkowych.

### Informacje o producencie i identyfikowalność

#### Producent

Matthias Wagner  
Im Entenfluß 4  
69207 Sandhausen  
Deutschland

**Telefon** +49 (0) 6224 1899768

**e-Mail** info@materia-schmuck.de

**Website** www.materia-schmuck.de

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub w przypadku oddzwonienia, prosimy o skorzystanie z danych kontaktowych podanych powyżej.

## (CS) Bezpečnostní informace pro šperky značky MATERIA by Matthias Wagner

Naše šperky pro vás pečlivě vyrábíme z vysoce kvalitních drahých kovů (stříbro 925 a zlato 333 až 585) a pravidelně kontrolujeme jejich složení a kvalitu. V rámci nařízení REACH provádíme testy na analýzu těžkých kovů a niklu obsažených ve špercích. Tím je zajištěno, že námi nabízené výrobky nedosahují maximálních procentuálních hodnot niklu, olova a kadmia povolených v EU.

Věnujte prosím pozornost také uvedeným varováním a bezpečnostním informacím, abyste zajistili co nejlepší používání a vyhnuli se možným zdravotním rizikům.

### Označování výrobků



Název produktu

Damen Creolen Silber 925 mit Kügelchen  
20mm

Značka

MATERIA by Matthias Wagner

Článek č.

SO-419

EAN/GTIN

4250625116297

Země výroby

Thailand



### Upozornění a bezpečnostní informace

- Šperky by se neměly nosit během spánku, sprchování, pocení, sportovních aktivit nebo fyzicky náročné práce. Snížíte tak riziko poranění, podráždění pokožky a defektů šperku.
- Při spánku si vždy sundávejte dlouhé řetízky a náhrdelníky - hrozí riziko uškrcení!
- V případě podráždění kůže nebo alergických reakcí šperk okamžitě sundejte a v případě potřeby vyhledejte lékaře.
- **Upozornění: Nevhodné pro děti do 3 let!** Nebezpečí udušení kvůli malým částem, které lze spolknout. Upozorňujeme, že výrobek a všechny malé části mohou být spolknuty a představují nebezpečí udušení. Proto šperky uchovávejte mimo dosah malých dětí.
- Šperky jsou určeny pouze k dekorativním účelům a neměly by se vkládat například do úst.
- Pravidelně kontrolujte jednotlivé součásti šperku, např. zapínání a ozdoby, z hlediska bezpečnosti, funkčnosti a pevnosti.
- Poškozené šperky nechte opravit pouze u kvalifikovaných odborníků, např. klenotníka nebo zlatníka.

### Pokyny pro péči

- Chcete-li zachovat lesk svých šperků, vyhněte se častému kontaktu s vodou, parfémami, pleťovými vodami a chemikáliemi. Ty mohou napadnout drahý kov a aplikace a způsobit změnu barvy.
- Šperky uchovávejte vždy v suchu, vzduchotěsně a chráněné před světlem, aby nedocházelo k oxidaci (matování). Ideálně ve vzduchotěsné nádobě, sáčku nebo šperkovnici.
- Šperky by se měly pravidelně čistit měkkým hadříkem na čištění šperků, aby se odstranily usazeniny a zachoval se jejich lesk. Pro silně znečištěné šperky lze použít čistící nebo ultrazvukové lázně. Předem je vyzkoušejte na nenápadném místě nebo se poraďte s odborníkem.
- Tvrdost drahých kamenů je různá, měkkí kameny jsou náchylnější k poškrábání. Ne všechny kameny jsou proto vhodné pro stříbrné nebo ultrazvukové lázně. V případě pochybností se před čištěním poraďte s odborníkem, např. klenotníkem nebo zlatníkem.



### Likvidace odpadu

- Šperky prosím likvidujte v souladu s místními pokyny pro nakládání s odpady nebo je odevzdejte k recyklaci specializovaným firmám či svému klenotníkovi.
- Papírové obaly vyhazujte do kontejneru na papír nebo do veřejného kontejneru na papír, fólie a pěny patří do zbytkového odpadu.

### Informace o výrobci a sledovatelnost

#### Výrobce

Matthias Wagner  
Im Entenfluß 4  
69207 Sandhausen  
Deutschland

**Telefon** +49 (0) 6224 1899768

**e-Mail** [info@materia-schmuck.de](mailto:info@materia-schmuck.de)

**Webové stránky** [www.materia-schmuck.de](http://www.materia-schmuck.de)

Máte-li jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti výrobku nebo v případě zpětného volání, použijte prosím výše uvedené kontaktní údaje.